



Vysielačky



sk Návod na použitie

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 111938FV05X00XI · 2020-10

Vážení zákazníci!

Vaše nové vysílačky sú ideálne na jednoduchú a bezplatnú komunikáciu. Súprava je so svojím veľkým dosahom až 3000 metrov pri optimálnych podmienkach užitočná najmä pri používaní v exteriéri.

Využite ich napr. pri rodinných výletoch alebo pri športových aktivitách s priateľmi.

A je jedno, či pôjde o tréning prežitia, trekkingový výlet alebo o power walking v neprehľadnom teréne: Vaše nové vysílačky sa vám určite zídu.

Vysílačky ale nie sú určené len do exteriéru. Vďaka funkcii VOX ich môžete použiť napr. aj ako babyfón.

Želáme vám veľa zábavy s týmito vysílačkami.

Váš tím Tchibo



www.tchibo.sk/navody

Obsah

- 4 K tomuto návodu**
- 5 Bezpečnostné upozornenia**
- 7 Technické údaje**
- 8 Prehľad (obsah balenia)**
- 10 Uvedenie do prevádzky**
 - 10 Vybalenie
 - 10 Odstránenie a nasadenie spony na opasok
 - 11 Vloženie batérií
 - 12 Výmena batérií/kapacita
 - 12 Pohotovostný režim (Standby)
 - 12 Prípojka na slúchadlá na uši/do uší
- 13 To musíte vedieť**
- 14 Základné nastavenia**
 - 14 Zapnutie a vypnutie
 - 14 Aktivovanie/zrušenie blokovania tlačidiel
 - 15 Nastavenie kanála
 - 15 Nastavenie subkanála
 - 16 Nastavenie hlasitosti reproduktora
 - 16 Nastavenie volacieho tónu
- 17 Nastavenie tónu tlačidiel
- 17 Nastavenie potvrdzovacieho signálu
- 18 Nastavenie hlasového ovládania (funkcia VOX)
- 19 Používanie**
 - 19 Odoslanie volacieho signálu
 - 19 Poslanie správy
 - 19 Prijatie správy
 - 20 Vyhľadanie slabých signálov (monitorovacia funkcia)
 - 21 Prehľadanie všetkých kanálov (skenovacia funkcia)
 - 22 Zapnutie podsvietenia displeja
 - 22 Zapnutie a vypnutie svetla
- 22 Čistenie**
- 22 Vyhlásenie o zhode**
- 23 Poruchy / pomoc**
- 24 Likvidácia**

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si starostlivo prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbole v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia

Účel použitia

Vysielačky umožňujú medzi príslušnými používateľmi audiokomunikáciu s nízkou mierou rušenia na krátku až strednú vzdialenosť. Sú navrhnuté na súkromné použitie a nehodia sa na komerčné účely.

Rešpektujte súkromie iných ľudí. Neodpočúvajte rozhovory z iných vysielačiek alebo napr. z babyfónov.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Prehltutie batérií môže byť životunebezpečné.

Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu.

Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschováajte mimo dosahu malých detí. Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení! Mimo dosahu malých detí uchovávajte aj drobné diely (napr. spony na opasok).

VAROVANIE pred poraneniami

- Vysielačky nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom požiaru alebo výbuchu.
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesto si prípadne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

POZOR - Vecné škody

- Chráňte prístroje pred nárazmi, pádom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami. V žiadnom prípade neponárajte prístroje do vody ani do iných kvapalín.
- Nerozoberajte prístroje. Opravy prístrojov zverte len špecializovanej opravovni.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri ich vytečení.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).

- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zabudované LED sa nedajú a nesmú vymieňať.

Vysielačky nepoužívajte v nasledujúcich prostrediach:

- Na vylúčenie elektromagnetického rušenia bezpodmienečne vypnite vysielačky všade tam, kde to vyžadujú upozornenia.
- V prostrediach, kde platí zákaz používania mobilných telefónov (čerpacie stanice, lietadlá, nemocnice atď.), musíte vypnúť aj vysielačky.
- Vysielačky nepoužívajte počas vedenia vozidla.

Technické údaje

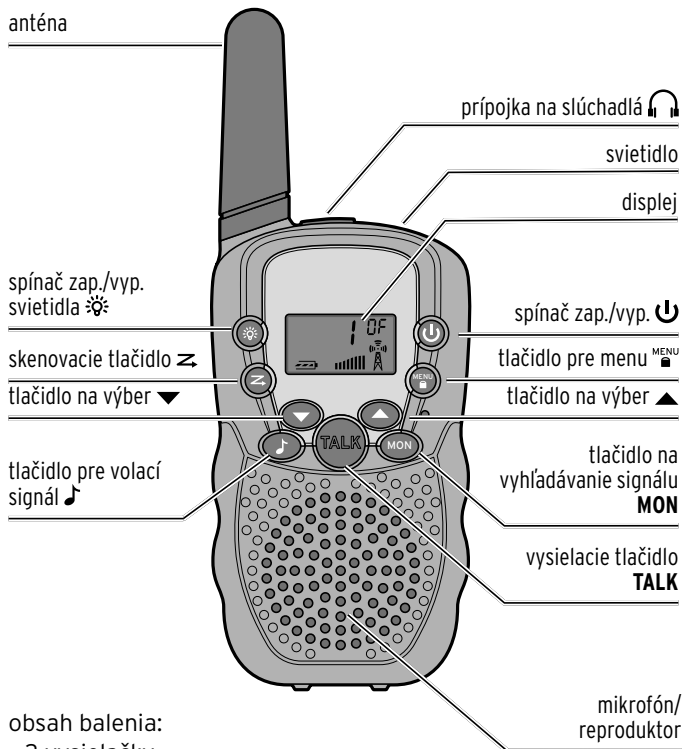
Model:	605 193
Batérie:	2x 4 LR03 (AAA)/1,5 V
Kanály:	8
Systém:	Private Mobile Radio (PMR) pásmo ultrakrátkych vln (UKV)
Frekvencia:	446,00625 MHz (kanál 1) až 446,09375 MHz (kanál 8)
Vysielací výkon:	0,5 W
Dosah:	do 3000 m vo voľnom priestranstve
Prípojka pre slúchadlá:	kolíkový konektor 2,5 mm (nie je súčasťou balenia)
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.

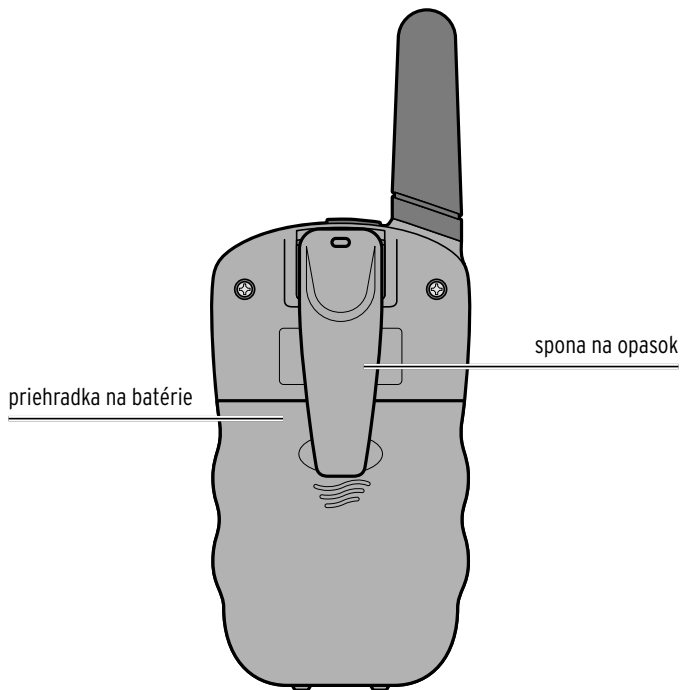


Prehľad (obsah balenia)

predná strana



zadná strana



Uvedenie do prevádzky

Vybalenie

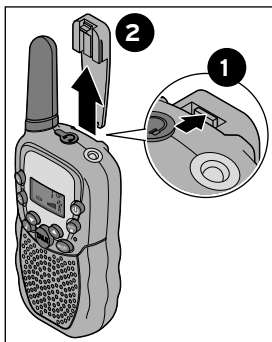


NEBEZPEČENSTVO pre deti - Nebezpečenstvo ohrozenia života udusením/prehltnutím

- Zabrňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okamžite ho zlikvidujte. Mimo dosahu malých detí uchovávať aj drobné diely (napr. spony na opasok).

Odstránenie a nasadenie spony na opasok

Každá vysielačka je vybavená sponou na opasok, ktorú môžete podľa potreby odstrániť alebo nasadiť.



Odstránenie spony na opasok:

Zatlačte jazýček spony na opasok podľa obrázka v smere šípky a vytiahnite sponu na opasok z vedenia nahor.

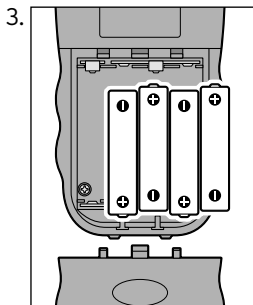


Nasadenie spony na opasok: Zasuňte sponu na opasok do určeného vedenia. Poistka sa musí počuteľne zaistiť.

Vloženie batérií

Každú vysielачku napájajú 4 batérie.

1. Odstráňte sponu na opasok nad priehradkou na batérie.
2. Otvorte priehradku na batérie tak, že vložíte palec do priehlbiny, jemne zatlačíte kryt priehradky na batérie, posuniete ho nadol a potom ho odstránite.



Vložte batérie podľa vyobrazenia na dne priehradky na batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).

4. Znovu nasadíte správne kryt priehradky na batérie a posuniete ho nahor. Musí sa počuteľne a citeľne zaistiť. Znovu príp. nasadíte sponu na opasok.
5. Zopakujte postup na ďalšom prístroji.

Výmena batérií/kapacita

Kapacita batérií sa signalizuje na displeji a akusticky.



Batérie sú úplne nabité.



Batérie sú nabité na 2/3.



Batérie sú takmer úplne vybité.



Batérie sú úplne vybité a musíte ich vymeniť.

Keď sú batérie takmer úplne vybité, bliká symbol pre batérie bez prerušenia a zaznejú signálne tóny. Následne sa prístroj automaticky vypne.



Keď zapnete prístroj s výrazne vybitými batériami, zobrazí sa najskôr symbol pre vybité batérie ako upozornenie na to, že je potrebná výmena batérií.

Pohotovostný režim (Standby)

Ak nestlačíte žiadne tlačidlo 6 sekúnd, vysielačky sa automaticky prepnú do energeticky úsporného pohotovostného režimu. Zostávajú pripravené na príjem a po prijatí signálu sa okamžite prepnú do štandardného režimu.

Prípojka na slúchadlá na uši/do uší

Do prípojky pre slúchadlá môžete pomocou kolíkového konektora 2,5 mm zapojiť elektricky prispôsobené slúchadlá na/do uší (nie sú súčasťou dodávky).

Reproduktor sa po pripojení slúchadiel vypne.

Rešpektujte bezpečnostné upozornenia uvedené v návode slúchadiel na/do uší.

To musíte vedieť

- Súprava vysielaciek obsahuje dve identické vysielачky. Oba prístroje môžete používať ako vysielач a prijímač a majú rovnaké funkcie.
- Na umožnenie vzájomnej komunikácie musia byť oba prístroje nastavené na rovnaký kanál. Nastavený kanál prístroja sa zobrazí na displeji.
- Vysielачky pracujú s vysielacími frekvenciami, ktoré používajú aj iné prístroje (napr. babyfóny, iné vysielачky s podobným frekvenčným pásmom). Výsledkom môže byť hluk z pozadia alebo rušenie. V takomto prípade sa prepnutím prístrojov na iný kanál pokúste o eliminovanie rušiaceho vysielачa.
- Rušiace stavebné materiály (napr. železobetón) alebo iné prístroje (napr. televízny prijímač, počítač, mobilný telefón, bezkáblový telefón), ale aj telefónne a elektrické vedenia môžu rušiť alebo obmedzovať prenos medzi prístrojmi. Príp. prejdite na iné miesto.
- Kvalita a dosah prenosu závisia aj od kapacity batérií. O čo sú batérie nabitejšie, o to vyššia je kvalita prenosu. Pravidelne kontrolujte ukazovateľ kapacity na displeji.

Základné nastavenia

Zapnutie a vypnutie

- ▷ Podržte spínač zap./vyp.  stlačený, kým sa nakrátko nerozsvieti celý displej a nezaznie signálny tón.



Na displeji sa následne zobrazí:

- zvolený kanál a subkanál resp. **0F**
- vysielací výkon
- kapacita batérií
- nastavená hlasitosť reproduktora

- ▷ Podržte spínač zap./vyp.  stlačený, kým nezaznie signálny tón a displej nezhasne.

Aktivovanie/zrušenie blokovania tlačidiel

Blokovanie tlačidiel zabraňuje nepozorovanému prestaveniu nastavení prístroja pri náhodnom stlačení tlačidla.

Pri aktívnom blokovaní tlačidiel sú tlačidlá , **TALK**, **MON** a  naďalej funkčné, takže správy môžete odosielať (a prijímať) aj pri aktívnom blokovaní tlačidiel.

- ▷ Podržte tlačidlo  ^{MENU} stlačené, kým sa na displeji nezobrazí symbol zámku . Zaznie krátky signálny tón.
- ▷ Na deaktivovanie blokovania tlačidiel podržte tlačidlo  ^{MENU}, stlačené, kým na displeji nezmizne symbol zámku . Zaznie krátky signálny tón.

Nastavenie kanála



Predpokladom vzájomnej komunikácie účastníkov je nastavenie vysielaciek na rovnaký kanál.

1. Zapnite prvý prístroj.
2. Stlačte tlačidlo **MENU** .
Na displeji bliká číslica (= nastavený kanál).
3. Pomocou tlačidiel **▲** a **▼** nastavte želaný kanál.
K dispozícii máte 8 kanálov.
4. Na uloženie nastavenia stlačte tlačidlo **TALK**.
Alebo počkajte, kým číslica na displeji neprestane blikáť.
Kanál je uložený.
5. Na ďalšom prístroji nastavte podľa vyššie uvedeného opisu rovnaký kanál.

Nastavenie subkanála



Predpokladom vzájomnej komunikácie účastníkov je nastavenie vysielaciek na rovnaký subkanál.

Keď sa vo vašom susedstve nachádza viacero prístrojov umožňujúcich vysielanie a príjem, ktoré využívajú rovnaké frekvenčné pásmo ako vysielачky 400 - 470 MHz a majú viac kanálov, môže sa stať, že rovnaký kanál bude používať viacero prístrojov. Na vylúčenie prijímania vašich správ inými prístrojmi alebo naopak majú vysielачky viac ako 99 subkanálov. Vaše vysielачky využívajú systém selektívnej voľby Continuous Tone Coded Squelch System (CTCSS). V rámci neho sa vysielá nízkofrekvenčný tón, ktorý je vo všeobecnosti mimo počuteľného spektra, a teda neruší komunikáciu.

1. Zapnite prvý prístroj.
 2. Stlačte 2x tlačidlo  ^{MENU}.
Na displeji blíká číslica (= nastavený subkanál).
 3. Pomocou tlačidiel  a  nastavte želaný kanál.
K dispozícii máte 99 subkanálov.
Keď nechcete nastaviť žiadny subkanál, zvolte možnosť **OF**.
-  Pri podržaní tlačidiel  alebo  v stlačenej polohe sa číslice budú meniť vzostupne, resp. zostupne rýchlo.
4. Na uloženie nastavenia stlačte tlačidlo **TALK**. Alebo počkajte, kým číslica na displeji neprestane blikať. Subkanál je uložený.
 5. Na ďalšom prístroji nastavte podľa vyššie uvedeného opisu rovnaký subkanál.

Nastavenie hlasitosti reproduktora

1. Zapnite prístroj.
2. Tlačidlami  a  nastavte želanú hlasitosť.
Aktuálne zvolená hlasitosť sa zobrazí vo forme stĺpcového symbolu .

Nastavenie volacieho tónu

Môžete si vybrať spomedzi 10 volacích tónov.

1. Zapnite prístroj.
2. Stlačte 4x tlačidlo  ^{MENU}.
Na displeji sa zobrazí **CA**, ako aj príslušná číslica volacieho tónu.
3. Pomocou tlačidiel  a  zvolte požadovaný volací tón.
4. Na uloženie nastavenia stlačte tlačidlo **TALK**.

Nastavenie tónu tlačidiel

1. Zapnite prístroj.
2. Stlačte 5x tlačidlo ^{MENU} . Na displeji sa zobrazí **t0**.
3. Na zapnutie (**ON**) tónu tlačidiel stlačte tlačidlo **▲** a na vypnutie (**OF**) tlačidlo **▼**.
4. Na uloženie nastavenia stlačte tlačidlo **TALK**.

Nastavenie potvrdzovacieho signálu

Potvrdzovací signál zaznie automaticky po uvoľnení tlačidla **TALK**. Signalizuje prijímaču ukončenie prenosu.

1. Zapnite prístroj.
2. Stlačte 6x tlačidlo ^{MENU} . Na displeji sa zobrazí **r0**.
3. Na zapnutie (**ON**) potvrdzovacieho signálu stlačte tlačidlo **▲** a na vypnutie (**OF**) tlačidlo **▼**.
4. Na uloženie nastavenia stlačte tlačidlo **TALK**.

Nastavenie hlasového ovládania (funkcia VOX)

Vďaka hlasovému ovládaniu (funkcia VOX = Voice Operated Exchange) nebudete musieť na prepínanie stláčať rukou tlačidlo **TALK**. Vysielačka sa prepne do vysielacieho režimu, len čo začnete hovoriť do mikrofónu.

 Vysielačky môžete používať aj ako babyfón, keď na jednej vysielačke aktivujete funkciu VOX a umiestnite ju do blízkosti vášho dieťaťa. Na druhej vysielačke, ktorú používate ako prijímač, nesmie byť funkcia VOX zapnutá.

Vysielačka sa do vysielacieho režimu prepne aj pri iných zvukoch, a preto neodporúčame používanie funkcie VOX na hlasnom alebo veternom mieste.

1. Zapnite prístroj.
2. Stlačte 3x tlačidlo ^{MENU} . Na displeji sa zobrazí posledné zvolené nastavenie a symbol VOX .
3. Pomocou tlačidiel  a  zvolíte želaný stupeň citlivosti od **1** až do **3**. **3** je najvyšší stupeň citlivosti. Na vypnutie funkcie VOX stláčajte tlačidlá  a  dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí **0F**.
4. Na uloženie nastavenia stlačte tlačidlo **TALK**.

Používanie



Pred používaním skontrolujte, či sú oba prístroje nastavené na rovnaký kanál a subkanál.

Odoslanie volacieho signálu

Volací signál môžete vyslať ako dohodnutý znak (napr. pre „tu je všetko v poriadku“) alebo ako avízo, že za chvíľu budete vyslať.

▷ Stlačte 1x tlačidlo volacieho signálu .

Na vysielajúcom a prijímajúcom prístroji zaznie signálny tón.



Na displeji vysielajúceho prístroja sa zobrazí symbol vysielania ...



... na prijímajúcom prístroji sa zobrazí symbol prijímania.

Poslanie správy

Pri hovorení udržiavajte mikrofón vo vzdialenosti cca 5 cm pred ústami a hovorte normálnou hlasitosťou.

1. Podržte tlačidlo **TALK** stlačené a povedzte svoju správu do mikrofónu.
2. Následne uvoľnite tlačidlo **TALK**.

Prijatie správy

Po zapnutí sú vysielачky pripravené na príjem. Na vypočutie správy nemusíte stláčať žiadne tlačidlo.

Rešpektujte:



Len čo vysielacčku „zavolá“ iná vysielacčka, zobrazí sa na displeji symbol prijímania.



Po dokončení správy z partnerskej stanice sa zobrazí tento symbol. Okrem toho zaznie signálny tón. Teraz môžete vyslať vlastnú správu.



Súčasné vysielanie a prijímanie volacieho signálu alebo správy nie je možné. Pred odpoveďou preto počkajte, kým váš partner nedokončí svoju správu.

Vyhľadanie slabých signálov (monitorovacia funkcia)

Pomocou monitorovacej funkcie môžete aktivovať vo vašej vysielacčke vyhľadávanie slabých signálov v práve nastavenom kanáli. Môže to byť účelné napr. pri zlých podmienkach príjmu (napr. pri atmosférických poruchách spôsobených búrkou, elektrickými vedeniami v bezprostrednej blízkosti atď.).

▷ Na použitie monitorovacej funkcie podržte stlačené tlačidlo **MON**.

▷ Na ukončenie monitorovacej funkcie uvoľnite tlačidlo **MON**.



Počas monitorovacej funkcie je systém CTCSS neaktívny.

Prehľadanie všetkých kanálov (skenovacia funkcia)

Pri skenovacej funkcii bude vysielacia priebežne prehľadávať všetkých 8 kanálov. Len čo prijme signál, zastaví vyhľadávanie a budete počuť správu, resp. rádiové signály.

 Táto funkcia je užitočná, keď vysielачky vysielajú očividne na odlišných kanáloch, ale neviete na ktorých.

▷ Stlačte tlačidlo na skenovanie **↵**.

Na displeji sa zobrazí **SCAN**.

Vysielачky bude teraz priebežne prehľadávať všetkých 8 kanálov od 1 vzostupne po 8 a na displeji bude zobrazovať práve prehľadávané kanály.

 Keď stlačíte tlačidlo **▼**, budú sa kanály prehľadávať v opačnom poradí od 8 po 1.

Len čo prijme signály, zastaví prehľadávanie a môžete počuť správu, resp. rádiové signály.

Keď sa signál na vyhľadanom kanáli prestane vysieľať, automaticky obnoví prehľadávanie kanálov.

Stlačením tlačidla **TALK** počas počúvania rádiových signálov z vyhľadaného kanála deaktivujete skenovaciu funkciu a vyhľadaný kanál sa automaticky uloží ako nový kanál.

▷ Na vypnutie prehľadávania kanálov stlačte skenovacie tlačidlo **↵**. Prístroj sa následne prepne na posledný nastavený kanál.

Zapnutie podsvietenia displeja

Len čo stlačíte niektoré tlačidlo, okrem spínača zap./vyp. , aktivuje sa podsvietenie displeja.

Zhasne automaticky po 5 sekundách.

Zapnutie a vypnutie svetla

▷ Na zapnutie, resp. vypnutie svetla stlačte tlačidlo .

Čistenie

POZOR - Vecné škody

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Neponárajte prístroje do vody ani do iných kvapalín.

▷ V prípade potreby zľahka poutierajte prístroje handričkou jemne navlhčenou vo vode.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Tchibo GmbH týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa v dobe uvedenia na trh základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia podľa smernice 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na internetovej stránke www.tchibo.sk/navody. Zadať tam číslo výrobku **605 193**.

Výrobok sa smie predávať a používať v nasledovných krajinách: Nemecko, Rakúsko, Švajčiarsko, Česko, Poľsko, Slovensko, Maďarsko, Turecko.

Poruchy / pomoc

-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Žiadny príjem | <ul style="list-style-type: none">• Sú oba prístroje zapnuté?• Ne sú batérie vybité?• Je na oboch prístrojoch nastavený rovnaký kanál? |
|---|--|
-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Nekvalitný príjem | <ul style="list-style-type: none">• Ne sú batérie vybité?• Nie sú prístroje od seba vzdialené viac ako 3000 metrov?• Príjem rušia materiály (napr. stropy izieb zo železobetónu), iné prístroje (napr. televízny prijímač, počítač, mobilný telefón) alebo telefónne a elektrické vedenia. |
|---|--|
-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Tlačidlá , ^{MENU} , ,  a  nereagujú na stlačenie. | <ul style="list-style-type: none">• Je aktivované blokovanie tlačidiel?• Prístroje nefungujú správne. Vyberte nakrátko batérie a znovu ich založte. |
|---|--|
-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Počujete neznáme hlasy a/alebo hluky. | <ul style="list-style-type: none">• Nastavený kanál prípadne používajú iné prístroje. Nastavte na oboch prístrojoch iný kanál, resp. subkanál. |
|---|--|
-
- 23

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodané batérie boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu.

Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

Číslo výrobku:

605 193
